



Our Lady of Lebanon Maronite Catholic Church

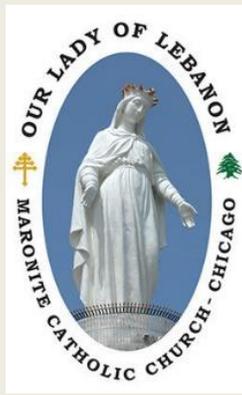
950 North Grace Street, Lombard, IL 60148
Tel: 630-932-9640 / Fax: 630-932-9463
www.ollchicago.org

Season of the Holy Cross

Parable of the Talents

October 25, 2020





Subject: Reopening guidelines for Our Lady of Lebanon Church amid COVID-19

Dear brothers and sisters in Christ,

I pray that you and your loved ones are enjoying good health and continuing to join us in prayer via the Facebook Livestream. I look forward to being able to pray together again.

- Our Lady of Lebanon Church has developed a reopening plan under the guidance of the Diocese of Joliet and the State of Illinois.
- These guidelines have been created to keep everyone safe and healthy, while maintaining due respect and reverence for the sacraments and liturgical norms of our faith. These instructions will be under evaluation and are subject to change.
- Although public Masses are resuming, please note, as per our bishop, a dispensation from the obligation to attend Sunday Mass will continue until further notice.
- We will continue to livestream Mass and prayers on our Facebook page: **Our Lady of Lebanon Maronite Catholic Church.**

Mass will be celebrated at:

- **9:30 am and**
- **11:30 am.**
- Because of social distancing requirements, seating will be limited to every other pew with social distancing between those attending. We will have an **online reservation system at our website ollchicago.org** where you can reserve a seat at Mass. **Unreserved attendance will be turned away.**
- Please instruct those who do not have access to a computer to call the Parish Office at **630-932-9640**. The office is checking messages daily.

The following guidelines have been put in place for the safety of all attending:

- If you are sick or vulnerable to infection, or care for someone who is vulnerable, we ask that you please do not attend.
- **Plan to arrive no later than 15 minutes prior to the Mass you have signed up for.**
- All attendees must wear face masks inside the Church premises **AT ALL TIMES.**

- To ensure the safety and health of all our parish family and friends, we ask that you **do not congregate or meet up before or after Mass.**
- Please comply with the instructions of the ushers.
- **PLEASE NOTE** - you will be escorted to a pew.
- All attendees must use hand sanitizers, which is available at the entrance.
- All attendees will have their temperature taken before entering Church.
- Collection baskets will be placed at the main entrance of the Church. However, we encourage online donations at our website.
- The crying room and the Shaker Hall will be temporarily closed. Devotional candles will not be available. Please do not bring any strollers into the Church.
- To avoid cross contamination, Mass books will not be provided.
- You will notice that there are no Holy Water fonts. However, you should make the sign of the Cross when entering the Church.
- Instructions for receiving Holy Communion will be announced during each Mass. Please note that the consecrated Host will be distributed **IN THE HAND ONLY until further notice.**
- The Church will be sanitized and disinfected after each Mass.

We appreciate your patience and cooperation as we come together for Mass with measures in place to minimize risks during this time. It is good to note that we do this together as we learn from the Bible that we indeed are “our brother’s keeper” (**Genesis 4:9**). Our collective patience, willingness to help, and the care we take to reopen are demonstrations of our strong faith, unity and love for one another.

If you have any questions, please do not hesitate to contact me directly at 713-972-2990. May God protect you and grant you His grace during this difficult time.

Yours in Christ,



Father Pierre El Khoury MLM
Pastor



OUR LADY OF LEBANON

TRUNK OR TREAT HALLOWEEN 2020

Saturday, October, 31

11 AM to 1 PM

OLL Parking Lot

*Sign up your vehicle today
contact phazkia@gmail.com*

**Safe social distancing measures taken
Masks required**

Readings for Sunday October 25

الْمَرْمُورُ الثَّانِي وَالسُّتُون

إِلَى اللَّهِ وَحَدَهُ تَطْمَئِنُّ وَتَسْكُنُ نَفْسِي وَمِنْهُ خَلَاصِي.
هُوَ وَحَدَهُ صَخْرَتِي وَخَلَاصِي، مَلْجَأِي فَلَا أَتَزَعَّرَع.
إِلَى اللَّهِ وَحَدَهُ أَطْمَئِنِّي وَأُسْكِنِي يَا نَفْسِي فَإِنَّ مِنْهُ رَجَائِي.
عِنْدَ اللَّهِ خَلَاصِي وَمَجْدِي وَفِي اللَّهِ صَخْرَةُ عِزِّي وَمُعْتَصِمِي.
تَوَكَّلُوا عَلَيْهِ أَيُّهَا الشَّعْبُ. أُسْكِبُوا أَمَامَهُ قُلُوبَكُمْ. إِنَّ اللَّهَ مُعْتَصِمٌ لَنَا.
عَلَى الْعُنْفِ لَا تَتَكَلَّمُوا. وَإِذَا وَفَّرْتُمْ ثَرَوَاتِكُمْ فَلَا تُعَلِّقُوا بِهَا قُلُوبَكُمْ.
مَرَّةً تَكَلَّمَ اللَّهُ وَمَرَّتَيْنِ سَمِعْتُ أَنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ.
وَلَكِ الرَّحْمَةُ أَيُّهَا السَّيِّدُ فَإِنَّكَ تُجَازِي الْإِنْسَانَ بِحَسَبِ عَمَلِهِ. هَلِّلُويَا!

Galatians 6:1-10

Each one must examine his own work.

Do not be deceived: God cannot be mocked.

A man will reap what he sows.

Whoever sows to please their flesh,

From the flesh will reap destruction;

Whoever sows to please the Spirit,

From the Spirit will reap eternal life.

Let us not grow tired of doing good,

For at the proper time we will reap our reward,

If we do not give up.

Therefore, as we have opportunity,

Let us do well to all people,

Especially to those who belong to the family of the faith.

إنجيل متى الرسول

قال الرب يسوع: يُشبهه ملكوت السموات رجلاً أراد السفر، فدعا عبده، وسلمهم أمواله. فأعطى واحداً خمسَ ورنات، وآخرَ ورنَتين، وآخرَ ورنَةً واحدة، كلاً على قدر طاقته، وسافر. وفي الحال مضى الذي أخذ الورنات الخمس، وتاجرَ بها فربحَ خمسَ ورناتٍ أخرى. وكذلك الذي أخذ الورنَتين ربحَ ورنَتين أُخرَين. أما الذي أخذ الورنَةَ الواحدة فمضى وحفرَ في الأرض، وأخفى فضة سيده.

وبعدَ زمانٍ طويل، عادَ سيّدُ أولئك العبيد، وحاسبهم. ودنا الذي أخذ الورنات الخمس، فقدمَ خمسَ ورناتٍ أُخرى قائلاً: يا سيّد، سلّمْتني خمسَ ورنات، وهذه خمسُ ورناتٍ أُخرى قد ربحتها! قال له سيّده: كُنْتَ أَمِيناً على القليل، سأقيمك على الكثير: أدخلْ إلى فرح سيّدك! وكذلك الذي أخذ الورنَتين!

ثمّ دنا الذي أخذ الورنَةَ الواحدة وقال: يا سيّد، عرّفْتُكَ رجلاً قاسياً، تحصدُ من حيث لم تزرع، وتجمعُ من حيث لم تبذر. فخفتُ وذهبتُ وأخفيتُ ورنَتك في الأرض، فها هو ما لك! فأجاب سيّده وقال له: «يا عبداً شريراً كسلان، عرّفتَ أنّي أحصدُ من حيث لم أزرع، وأجمعُ من حيث لم أبذر، فكانَ عليك أن تَضَعَ فِضِّي على طاوِلَةِ الصَّيارِفَةِ، حتّى إذا عُدْتُ، أسترجعُ ما لي مع فائدته. فخذوا منه الورنَةَ وأعطوها لمن له الورنات العشر.

فكلُّ من له يُعطى ويُزاد، ومن ليس له يُؤخذُ منه حتّى ما هو له. وهذا العبدُ الذي لا نفعُ منه أخرجوه وألقوه في الظلمة البرانيّة. هناك يكونُ البكاءُ وصريفُ الأسنان.

Matthew 25:14-30

"It will be as when a man who was going on a journey called in his servants and entrusted his possessions to them. To one he gave five talents; to another, two; to a third, one--to each according to his ability. Then he went away. Immediately the one who received five talents went and traded with them, and made another five. Likewise, the one who received two made another two. But the man who received one went off and dug a hole in the ground and buried his master's money. After a long time the master of those servants came back and settled accounts with them. The one who had received five talents came forward bringing the additional five. He said, 'Master, you gave me five talents. See, I have made five more.' His master said to him, 'Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy.' (Then) the one who had received two talents also came forward and said, 'Master, you gave me two talents. See, I have made two more.' His master said to him, 'Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy.' Then the one who had received the one talent came forward and said, 'Master, I knew you were a demanding person, harvesting where you did not plant and gathering where you did not scatter; so out of fear I went off and buried your talent in the ground. Here it is back.' His master said to him in reply, 'You wicked, lazy servant! So you knew that I harvest where I did not plant and gather where I did not scatter? Should you not then have put my money in the bank so that I could have got it back with interest on my return? Now then! Take the talent from him and give it to the one with ten. For to everyone who has, more will be given and he will grow rich; but from the one who has not, even what he has will be taken away. And throw this useless servant into the darkness outside, where there will be wailing and grinding of teeth.'

Mass Intentions for SUNDAY October 25, 2020

09:30 AM

Owen petrzelka (*Lillian Hanna*)
James and Atena Hanna and Tom Parkison (*Lillian Hanna*)
George Paul Antoon (*Phoenician Club*)
Recovery of Dave Joseph (*Brian and Eileen Couri*)

11:30 AM

Zoya Abed Al Karim (*Sister of Aziz Aded Al Karim*)
Younaki Hanna (*Hanna and Boumitri Family*)
George Paul Antoon (*Terry Boden*)
Recovery of Dave Joseph (*Brian and Eileen Couri*)

Schedules	Sunday 9:30 am	Sunday 11:30 am
Readers	Margaret Budz	Subdeacon George Romanos
Ushers	Nabil Zahra Sami Tabet Eddy Moinnes	Ed Kneip, William Harb Henry Abboud, Elie Masud Naji Abiad

WEEKLY COLLECTION

You may mail your contribution to:

Our Lady of Lebanon Church

950 N Grace street

Lombard, IL, 60148

OR

You may donate online:

www.ollchicago.org

Collection Sunday October 18: \$1,277

Online Donation: \$650

Thank you for your continued financial support and generosity and prayers as our country and people get through this most difficult situation.

May God keep you safe and watch over you.

Let us remember

We pray for our Beloved Ones who died during the **Month of OCTOBER**

Owen Petrzelka - Anthony Abraham - Jackie Haddad - Isaac Shaker - Sophia Shaker - Simon Shaker – Younaki Hanna - Mary Simon Ganem - Mary Tabet - Cathryn Drury - Joseph Samuel – Victoria Dahir - Edward Albert - Joseph P. Dumit - Laurice Allen - Glenn Ridgway – Angeline K. Skonieczny - Nagi A. Hatter - Paul Struven - Fadi Tabet - Georgette Antar – Melanie Sahyoun Khoury - Rita Assaf - Maurice Lebbos.